

Эддард Старк, Десница Короля, лорд Винтерфелла и Защитник Севера, посмотрел вверх, на него, лицо застыло в убежденности и решимости:

- Именно начало войны я и пытаюсь предотвратить ... извини, Джоффри, но ты не имеешь прав на Железный Трон. Станнис из дома Баратеонов является истинным королем Семи Королевств, - провозгласил он мрачно. Джоффри сел, гнев и ярость текли по его жилам, ибо его отвлечение от реальности вновь обрекло Семь Королевств на войну всех-против-всех.

Серсея быстро вкочила, когда видения вихтов и Ходоков, которые бродили по уже уничтоженному Вестеросу закружились в голове Джоффри, как какой-то ужасный яд.

- Ваши собственные слова выдают вас, лорд Старк, сир Барристан, арестуйте этого предателя...

- Я СКАЗАЛ ТИХО! - взревел Джоффри, схватив ее за шею сзади, сжав так сильно, что послышался приглушенный "ееп" из ее уст; это сразу заставило его убрать руку, так словно он обжегся.

Собираешься пытаться очередную женщину? Налию, Сансу, ту безымянную девку, которую ты расстрелял из арбалета в собственной спальне... почему бы и не собственную мать? Мысль витала в сознании, пока он пытался обуздать бездонную пропасть отчаяния, которая бесконечно терзала его. Он считал, что оставил все это далеко позади, но как и многое в Вестеросе, казалось что оно прилипло намертво, как вязкая черная нефть.

Его голос почти ломался, когда он еще раз попытался обратиться к их рассудительности и логике.

- Сир Барристан! Стойте на месте! - приказал он старому рыцарю, прежде чем тот успел сделать шаг к Неду.

- Лорд Старк явно смущен и потрясен смертью короля, он с миром вернется домой, чтобы там оплакать друга! - воскликнул юноша.

Нед странно посмотрел на него, к сожалению, обязанность и адреналин подпитывали его голос, когда он отозвался:

- Командир! Отведите принца и королеву в их покои и обеспечьте им охрану, кровь не должна пролиться сегодня!

- Стражи! - закричал Слонт, Золотые плащи опустили копья и нацелились в королевских стражей и Красных Плащей возле трона.

- НЕД! ТЕБЯ ОКРУЖИЛИ! РАДИ ЛЮБВИ К ТВОЕЙ СЕМЬЕ, НЕ ДЕЛАЙ ЭТОГО! - прорычал Джоффри.

Нед смущенно покачал головой, оборачиваясь к Слонту, но было уже поздно.

- Сейчас! - воскликнул командир Слент, и его солдаты резко перенацелили копья прямо в спины и бока воинов Старка, пробивая легкую кожаную броню и кольчуги, заполняя зал зловонием крови и кишок.

Несмотря на предательство своих союзников, рефлексy Неда Старка до сих пор были отличными, и он это доказал делом. Без влияния макового молочка, как обезболивающего от ран в той первой жизни, он уже развернулся и вытащил меч, когда Бейлиш бросился со своим кинжалом, тщетно пытаясь схватить Эддарда за шею.

- Я же говорил тебе не доверя-уффф... - пустая насмешка Мизинца прервалась, когда Нед ударил того локтем в солнечное сплетение, добавляя мощный, усиленный паникой, удар кулаком, от которого мастер-над-монетой упал на пол, ошеломленно пытаясь отползти подальше.

Джоффри едва имел время, чтобы подняться, прежде чем Нед бросился к двери в беспомощной попытке спастись из ловушки, уклоняясь от копья и перерезав горло Золотому плащу, но два копья настигли его сзади, грубо пробиваясь через одежду, и остриями вылезли из груди.

Джоффри помчался вниз по лестницам, вблизи Пес добил воина Старка, прежде чем матернуться и двинуться за Джоффри к недвижимому телу Неда. Юноша обошел нескольких последних, еще живых, северян, пока добирался до Неда, но надежды уже не было.

Лицо Эддарда Старка застыло с выражением ужаса и удивления, спина выглядела дикой мешаниной поломанных ребер и разорванных легких. Джоффри застыл над ним в оцепенении, когда лицо Неда изменилось десятком других выражений боли, ужаса, гнева и других эмоций. Этот коллаж посмертных выражений из предыдущих жизней почти ошеломил Джоффри, пока один из Золотых Плащей рядом ухмыльнулся, как глупая собака.

- Мы попали предателю прямо в легкие, ваша милость, - провозгласил тот. Внезапная тишина, когда последний воин Старков затих испустив последний вздох, окутала помещение. Руки Джоффри дрожали, когда он медленно, очень медленно повернул лицо к Золотому Плащу.

"Ты точно это сделал, ИДИОТ!" Джоффри взревел, ударив кулаком по носу мужчины, красные пятна окрасили его зрение, когда он сидел на груди теперь распростертого золотого плаща, его кулаки работали как поршни, когда он выпустил весь гнев и отчаяние одновременно, крича, когда шлем человека снесло, а его лицо превратился в красную кашу.

То было его собственное дыхание, что смогло вернуть юношу к норме. После десятилетий тренировки дыхания в качестве средства для концентрации, он выработал определенное интуитивное понимание того, как поток воздуха входит и выходит из тела.

Когда он осознал, что тяжело дышит, и не знал, почему именно, то пришел в себя. Лицо Золотого Плаща было полностью покрыто кровью, но грудная клетка все еще двигалась... едва-едва, но все же. Джоффри покачал головой и встал, разглядывая свои окровавленные кулаки.

- Действительно, что-то не так, Нед... Ты был прав... - прошептал он, переводя взгляд на мертвое тело своего учителя. Мысль о том, что он когда-нибудь сможет искупить свои грехи,

сейчас показалась глупой. Он был тем, кем был. Джоффри, Монстр и Серебряный Лев. Он привык считать, что это две противоборствующие сущности, но на самом деле они были одним целым.

Нечего искупать... - Попытка убежать от самого себя была такой же тщетной, как и попытка убежать от Пурпура. Он осторожно разжал окровавленные кулаки, взгляды всех присутствующих в Тронном зале словно обжигали его спину.

Нет... Время для самоанализа уже закончилось, - подумал он, глубоко вдыхая воздух.

Я являюсь тем, кем есть... и пусть Боги будут мне свидетелями, я силой вытащу этот континент из бездны.

Время для сомнений прошло. Пришла пора правления.

- Уберите этот беспорядок, - приказал он, указывая рукой на мертвецов, пугая всех присутствующих в зале и вызывая сдавленный писк у обливающегося потом от страха Зотолого Плаща, второго из тех двоих, что закололи Неда.

- Передайте тело лорда Старка молчаливым сестрам и приготовьте корабль в Белой Гавани, занесите туда Лед и остальные его имущество, - он отдал приказ и двинулся к Железному Трону. Эта небольшая сцена оставила большинство присутствующих в оцепенении... кроме Пса, конечно же; юноша чувствовал, что тот поднимается по лестнице вместе с ним, держа свои мысли при себе. Он остановился, оглядываясь, и на мгновение взглянул на стражей:

- ШЕВЕЛИТЕСЬ! - проревел король, заставляя их действовать.

-И пусть кто-то, пожалуйста, отнесет того Золотого плаща к мастеру! - воскликнул он, шагая к небольшой комнате для совещаний, полностью занимая ум мыслями о монументальном задании, которое он поставил перед собой.

---

Роббу Старку, лорду Винтерфелла и Хранителю Севера.

С огромным прискорбием сообщаю вам новости последних дней в Королевской Гавани. Мой отец, король Роберт Баратеон, умер во сне из-за сердечного приступа. Ваш лорд-отец, Эддард, попал в паутину интриг и был втянут в заговор против меня предателями в Столице. С сожалением сообщаю вам, что он был убит, когда выполнял то, что считал своим долгом—

Джоффри зарычал, схватив пергамент, и порвал его, выкидывая сторону, и взял новое чистое письмо; перо почти сломалось, когда он всадил его в чернильницу, разбрызгивая чернила по столу, а сама чернильница покатилась вниз со стола.

- Ааа, проклятье! - выругался Джоффри, выкидывая перо в сторону,

- Это все бесполезно!

- Это перо не выглядело бесполезным, как по мне, - сказал Тирион, заходя в комнату; плоская шутка не смог скрыть напряженную, нервную улыбку на лице Беса.

- ...Звали меня, ваша милость? - спросил он, без сомнения, уже в курсе подробности кровавых утренних событий.

- Да, Тирион, спасибо, что пришел, - ответил он рассеянно, поднимая взгляд, чтобы увидеть присутствующих советников за столом, плюс Тириона, который усаживался на противоположном конце стола от короля.

Без сомнения, дядя был смущен и даже напуган, почему именно его позвали в такой нужде, особенно учитывая тот факт, что несколько часов назад Тронный зал превратилась в подобие лавки мясника. Серсея, Варис, Мизинец, Пицель и Янос Слинг сидели на остальных местах.

Чтобы меня трахнули... это словно маленький совет из ада... за исключением сира Барристана...

Брови Джоффри угрожающе сошлись вместе.

- ... Что здесь делает командир Слинг? И куда, черт, подевался сир Барристан? - спросил он.

Матушка кажется уже очнулась от его грубого поведения, хотя она и до сих пор настороженно смотрела на него, слегка наклонившись вперед:

- Сир Барристан старый и хилый, миленький, я считаю, что пришло время твоему дяде Джейми занять свое заслуженное место лорда-командующего Королевской стражи, как думаешь? - сказала она.

Джоффри еще с секунду посмотрел на нее, прежде чем повернулся обратно к двум вооруженным белым статуям за спиной.

- Сир... - он замолчал, глядя на круглую фигуру сира Бороса Бланта с глазами-бусинками.

- Боги, помогите мне... - пробормотал он, и снова повернулся к столу, ударяя растопыренной пятерней по лицу. Прошло несколько секунд, и Джоффри повернул голову в другую сторону:

- Сир... Престон! Прекрасно! Идите приведите сира Барристана, - приказал он.

- Да, ваша милость, - ответил сир Престон Гринфилд и быстро вышел из комнаты.

Я уже забыл, каково это - иметь семь бездумных марионеток, готовых выполнить любой приказ, подумал он без всякого сожаления.

Нужно использовать их наилучшим образом...

Он повернул голову к своей матери и сказал очень медленно, глядя ей в глаза:

- Когда мы не наедине, употребляй обращение "Ваша милость" или "Джоффри". Не обращай к своему королю, как к ребенку, иначе за ним никто не пойдет, - сказал он ей жестко,

- И не спорь с моими приказами публично, - предупредил он, чувствуя едкий привкус во рту. Одна часть сознания хотела отослать ее прочь, прямо в Утес Кастерли, подальше от глаз, когда другая часть не хотела ничего другого, кроме как обнять ее и потеряться в успокаивающих объятиях.

Он сознательно игнорировал третью часть сознания, что желала подвергнуть ее пыткам и страданию.

Она неискренне кивнула, смущение вернулось к ней снова, и Джоффри обратился к другой проблеме в комнате.

- Так, командир Слинг, дверь у вас за спиной, - сказал он, усиливая фразу жестом руки.

- В-Ваша милость! Я... - начал Слинг, но его сразу прервал Мизинец.

- Ваша милость, - сказал он, полностью контролируя свой льстивый голос и неизменную благую улыбку. Кто-то мог бы даже усомниться, что этот господин был на волосок от смерти через выпускание кишок от руки лорда Старка всего несколько часов назад, такой нехарактерной была его самоуверенность,

- Мы, малым советом, подумали, что благодаря своей преданной службе, рискуя жизнью ради истинного короля, командир Слинг заслуживает должность мастера-над-законами. Кто сможет лучше защитить законность в государстве, чем человек, что руководит стражей крупнейшего в Вестеросе города уже более десяти лет? - закончил он с воодушевлением, используя коварно-льстивый, убедительный тон.

Джоффри смотрел на Бейлиша с каменным выражением лица, размышляя, что делать с бывшим мастером-над-монетой. Тот уже сговаривался с врагами Короны? Или он этим занимается только тогда, когда есть уверенность, что карты лежат на его половине стола в этот момент?

Джоффри должен был признать что засранец прекрасно владеет риторикой, и является достаточно умным, чтобы использовать это умение только тогда, когда это того стоит, а в привычных ситуациях преимущественно прятался за вспомогательной личиной неважного мастера-над-монетой.

Однако в стиле интриг Мизинца был один существенный недостаток: все разлеталось на куски, когда другое лицо встречало в его игру... хотя, надо признать, обычно это случалось, когда ублюдок уже и так собирался наносить решающий удар. Фасад неприметного бюрократа был тем более раздражающим теперь, когда Джоффри из бесчисленного личного опыта знал, что этот человек был проклятой змеей и был патологически неспособен прекратить свои заговоры.

Он уже раздумывал, не приказать Псу отрубить уроду голову... черт возьми, он и сам мог легко это сделать своим мечом. Два шага вдоль стола и - Сюрприз! - у говнюка даже не будет времени подняться, прежде чем он умрет.

Что-то из его кровожадных планов видимо повлияло на выражение его лица, потому что Бейлиш постепенно начал бледнеть, льстивое выражение становилось несколько сдержаннее для внимательного наблюдателя.

Нет, не сейчас. Я должен точно знать, что этот ублюдок планировал все эти годы.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/61076/1819262>